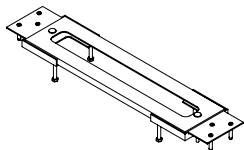
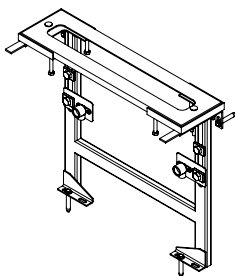




Istruzioni / Instructions / Instructions De Montage / Bedienungsanleitung / Instrucciones

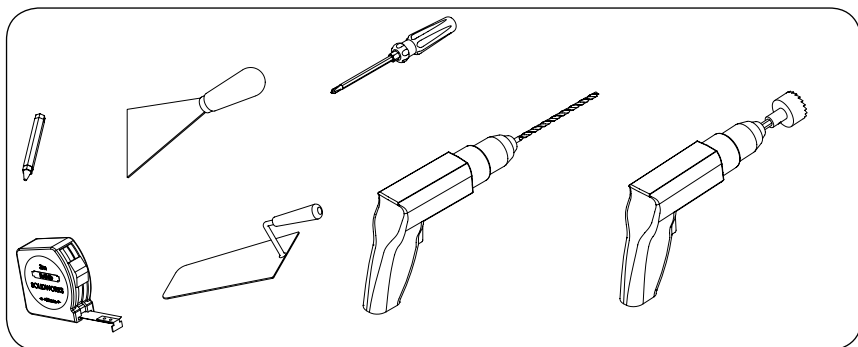


ART. 91009325



ART. 91009670

Utensili necessari / Tools needed / Outils nécessaires / Werkzeuge benötigt / Instrumentos necesarios

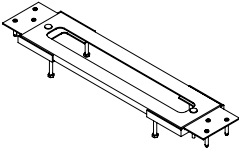


Indice / Index / Index / Übersicht / Índice

91009325 Supporto vasca / Bathtub Support / Support baignoire / Wannenträger /
Soporte bañera.....4

91009670 Supporto vasca / Bathtub Support / Support baignoire / Wannenträger /
Soporte bañera.....10

Ispezione / Inspections / Inspection / Inspektion / Inspección.....15



ART. 91009325 Supporto vasca / Bathtub Support / Support baignoire /
Wannenträger / Soporte bañera

La confezione contiene:

- 1 struttura completa
- 6 viti + tasselli (A)
- 2 angolari di tenuta (B)
- 2 distanziali (C)
- 1 piastra rettangolare (D)
- 4 perni (E)
- 2 tiranti (F)
- 2 placchette (G)
- 1 dima
- 2 flessibili
- 5 rondelle diam interno 28 mm
- 2 rondelle diam interno 30 mm
- 2 rondelle diam interno 37 mm
- 1 rondelle diam interno 40 mm
- 3 rondelle diam interno 45 mm

The pack contains:-

- 1 The complete structure
- 6 screws + plugs (A)
- 2 support brackets (B)
- 2 spacers (C)
- 1 rectangular plate (D)
- 4 pins (E)
- 2 tension rods (F)
- 2 discs (G)
- 1 template
- 2 tubes
- 5 washers inside diameter 28 mm
- 2 washers inside diameter 30 mm
- 2 washers inside diameter 37 mm
- 1 washersinside diameter 40 mm
- 3 washers inside diameter 45 mm

Le paquet contient:

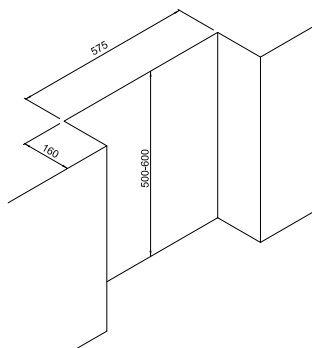
- 1 structure complète
- 6 vis + boulons d'ancrage (A)
- 2 cornières étanches (B)
- 2 entretoises (C)
- 1 plaque rectangulaire (D)
- 4 pivots (F)
- 2 tirants (F)
- 2 plaques (G)
- 1 gabarit
- 2 flexibles
- 5 rondelles de diamètre intérieur 28 mm
- 2 rondelles de diamètre intérieur 30 mm
- 2 rondelles de diamètre intérieur 37 mm
- 1 rondelle de diamètre intérieur 40 mm
- 3 rondelles de diamètre intérieur 45 mm

Das Pack beinhaltet:

- Die komplette Struktur
- 6 Schrauben + Dübeln (A)
- 2 Halterungen (B)
- 2 Abstandsleisten (C)
- 1 viereckige Platte (D)
- 4 Stifte (E)
- 2 Spannungsbolzen (F)
- 2 Scheiben (G)
- 1 Schablone
- 2 Schläuche
- 5 Scheiben Innendurchmesser 28 mm
- 2 Scheiben Innendurchmesser 30 mm
- 2 Scheiben Innendurchmesser 37 mm
- 1 Scheibe Innendurchmesser 40 mm
- 3 Scheiben Innendurchmesser 45 mm

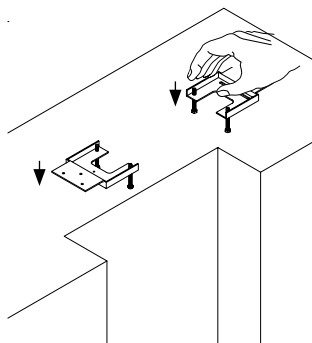
El paquete contiene:

- 1 estructura completa
- 6 tornillos + clavijas (A)
- 2 angulares de estanqueidad (B)
- 2 espaciadores (C)
- 1 placa rectangular (D)
- 4 pernos (S)
- 2 tirantes (F)
- 2 placas (G)
- 1 plantilla
- 2 flexibles
- 5 arandelas de diámetro interior 28 mm
- 2 arandelas de diámetro interior 30 mm
- 2 arandelas de diámetro interior 37 mm
- 1 arandela de diámetro interior 40 mm
- 3 arandelas de diámetro interior 45 mm

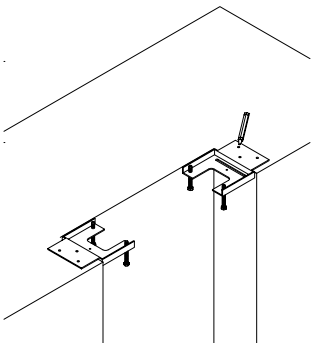


1.

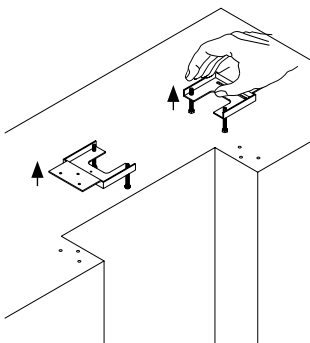
- Realizzare un pozzetto d'ispezione da parte del costruttore ed applicare una mano lisciante sul muro (evita il danneggiamento dei flessibili)
- Have the builder, make an inspection shaft and apply a smoothing coat to the wall (prevents damages to the hoses)
- Réaliser un regard d'inspection du côté du constructeur et appliquer une couche de lissage sur le mur (cela évite d'abîmer les flexibles)
- Der Monteur sollte einen Kontrollschacht an der Seite erschaffen und sollte die Glättmasse auf den Mauer überspachteln (es vermeidet die Beschädigung des Winkelschleifers)
- El fabricante debe realizar una abertura de inspección y aplicar una mano de alisado en la pared (evita dañar los flexibles)



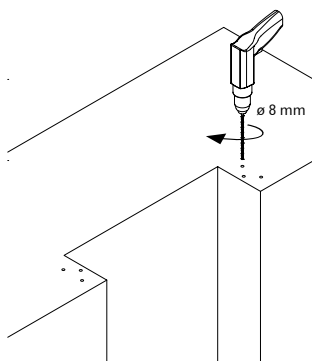
2.



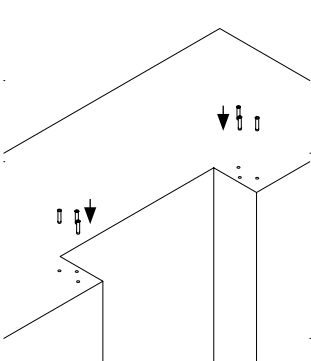
3.



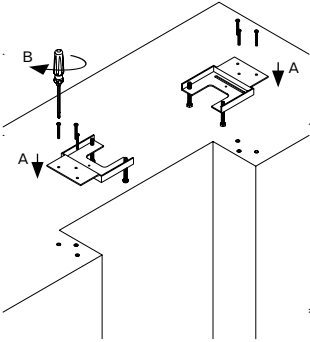
4.



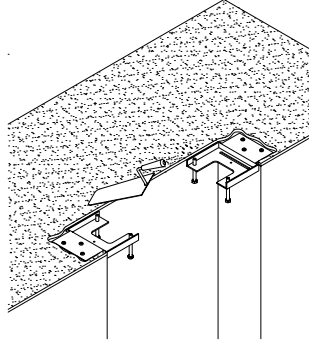
5.



6.

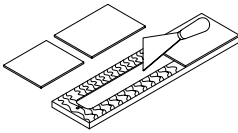


7.



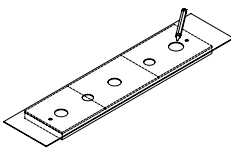
8.

- Applicare la colla del rivestimento su tutta la superficie
- Apply the glue coating over the entire surface
- Appliquer la colle du revêtement sur toute la surface
- Legen Sie bitte den Klebstoff auf der gesamten Oberfläche.
- Instalar el revestimiento externo en la placa suministrada en dotación con un pegamento idóneo

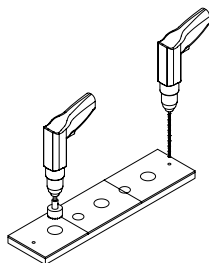


9.

- Installare sulla piastra fornita in dotazione il rivestimento esterno utilizzando un collante idoneo
- Fit to the supplied plate the outer covering using a suitable adhesive
- Installer sur la plaque fournie le revêtement extérieur en utilisant une colle appropriée
- Verlegen Sie bitte die äußere Beschichtung auf die mitgelieferte Halteplatte mit der Verwendung eines geeigneten Bindemittels.
- Aplicar el pegamento del revestimiento sobre toda la superficie

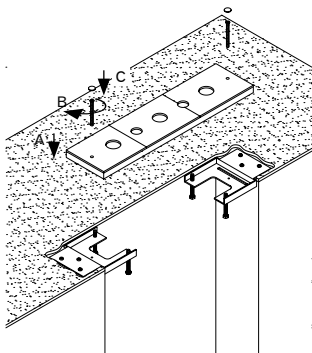


10.

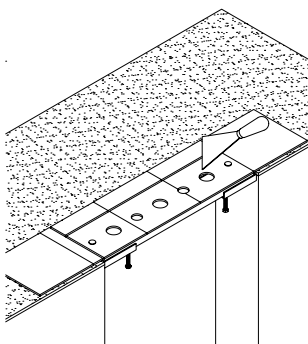


11.

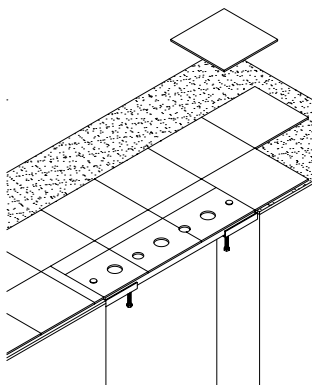
- Posizionare la dima fornita nella confezione della rubinetteria esterna. Con l'ausilio di una matita segnare le forature e successivamente forare il rivestimento
- Position the template found in the package of the external faucet and fittings. With the help of a pencil, mark the holes and subsequently drill them into the covering
- Placer le gabarit fourni dans l'emballage de la robinetterie extérieure. À l'aide d'un crayon, marquer les perçages puis percer le revêtement
- Setzen Sie die Schablone, die Sie in der Packung der Armaturen finden. Mit einem Bleistift markieren Sie bitte die Stelle für die Bohrlöcher und danach bohren Sie dort die Beschichtung.
- Posicionar la plantilla suministrada en el paquete de la grifería externa. Con la ayuda de un lápiz marcar los orificios y posteriormente perforar el revestimiento



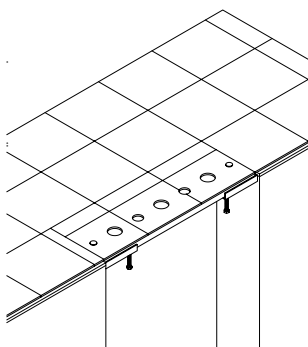
12.



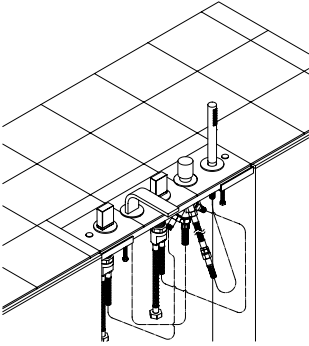
13.



14.

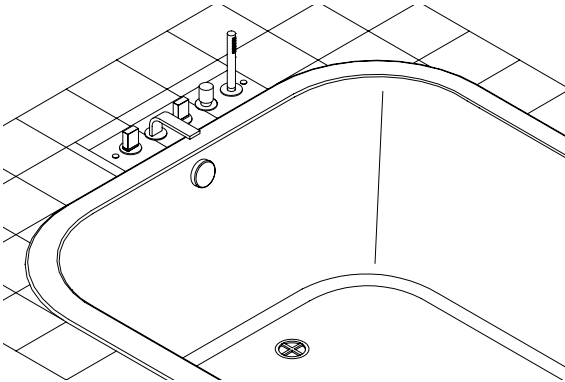


15.



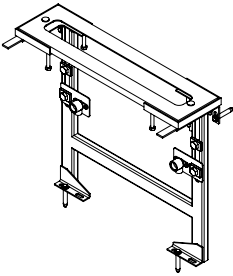
16.

- Esempio di installazione della rubinetteria.
Per il montaggio seguire l'istruzione inserita nella confezione dell'articolo acquistato.
- An example of a faucet and fittings installation
For installation, follow the instructions included with the purchased product.
- Exemple d'installation de la robinetterie.
Pour le montage, suivre les consignes figurant dans l'emballage de l'article acheté.
- Hier ein Beispiel der Montage der Armaturen.
Bitte folgen Sie die Montageanleitung, die Sie zur Verfügung in der Verpackung Ihres Produkts finden.
- Ejemplo de instalación de la grifería.
Para el montaje seguir las instrucciones que se encuentran en el paquete del artículo comprado.



17.

- Fissare la vasca nel proprio alloggiamento
- Secure the bathtub in its seat
- Fixer la baignoire dans son logement
- Befestigen Sie bitte die Wanne auf der Gehäuse.
- Fijar la bañera en su alojamiento



ART. 91009670 Supporto vasca / Bathtub Support / Support baignoire /
Wannenträger / Soporte bañera

La confezione contiene:

- 2 sostegni (A)
- 1 piastra rettangolare (B)
- 2 viti (C)
- 6 viti + tasselli (D)
- 4 viti (E)
- 2 placchette (F)
- 2 flessibili
- 1 dima
- 5 rondelle diam interno 28 mm
- 2 rondelle diam interno 30 mm
- 2 rondelle diam interno 37 mm
- 1 rondelle diam interno 40 mm
- 3 rondelle diam interno 45 mm

The pack contains:-

- 2 supports (A)
- 1 rectangular plate (B)
- 2 screws (C)
- 6 screws and plugs (D)
- 4 screws (E)
- 2 discs (F)
- 2 tubes
- 1 template
- 5 washers inside diameter 28 mm
- 2 washers inside diameter 30 mm
- 2 washers inside diameter 37 mm
- 1 washer inside diameter 40 mm
- 3 washers inside diameter 45 mm

Le paquet contient:

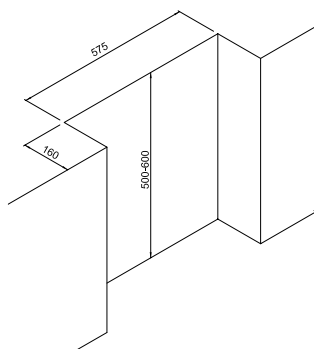
- 2 supports (A)
- 1 plaque rectangulaire (B)
- 2 vis (C)
- 6 vis + boulons d'ancrage (D)
- 4 vis (E)
- 2 plaques (F)
- 2 flexibles
- 1 gabarit
- 5 rondelles de diamètre intérieur 28 mm
- 2 rondelles de diamètre intérieur 30 mm
- 2 rondelles de diamètre intérieur 37 mm
- 1 rondelle de diamètre intérieur 40 mm
- 3 rondelles de diamètre intérieur 45 mm

Das Pack beinhaltet:

- 2 Halterungen (A)
- 1 viereckige Platte (B)
- 2 Schrauben (C)
- 6 Schrauben + Dübeln (D)
- 4 Schrauben (E)
- 2 Scheiben (F)
- 2 Schläuche
- 1 Schablone
- 5 Scheiben Innendurchmesser 28 mm
- 2 Scheiben Innendurchmesser 30 mm
- 2 Scheiben Innendurchmesser 37 mm
- 1 Scheibe Innendurchmesser 40 mm
- 3 Scheiben Innendurchmesser 45 mm

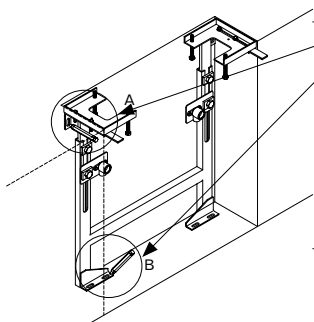
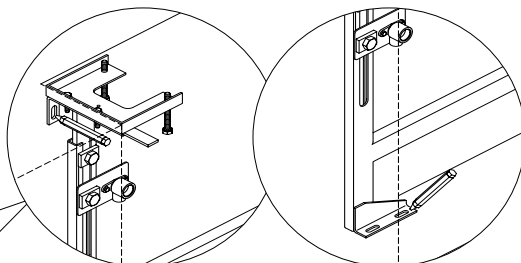
El paquete contiene:

- 2 soportes (A)
- 1 placa rectangular (B)
- 2 tornillos (C)
- 6 tornillos + clavijas (A)
- 4 tornillos (E)
- 2 placas (F)
- 2 flexibles
- 1 plantilla
- 5 arandelas de diámetro interior 28 mm
- 2 arandelas de diámetro interior 30 mm
- 2 arandelas de diámetro interior 37 mm
- 1 arandela de diámetro interior 40 mm
- 3 arandelas de diámetro interior 45 mm



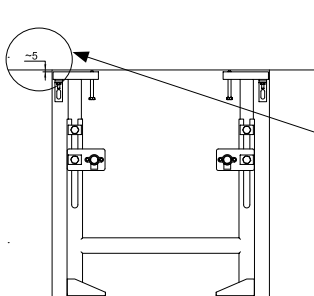
1.

- Realizzare un pozzetto d'ispezione da parte del costruttore ed applicare una mano lisciante sul muro (evita il danneggiamento dei flessibili)
- Have the builder, make an inspection shaft and apply a smoothing coat to the wall (prevents damages to the hoses)
- Réaliser un regard d'inspection du côté du constructeur et appliquer une couche de lissage sur le mur (cela évite d'abîmer les flexibles)
- Der Monteur soll einen Kontrollschacht an der Seite erschaffen und sollte die Glättmasse auf den Mauer überspachteln (es vermeidet die Beschädigung des Winkelschleifers)
- El fabricante debe realizar una abertura de inspección y aplicar una mano de alisado en la pared (evita dañar los flexibles)

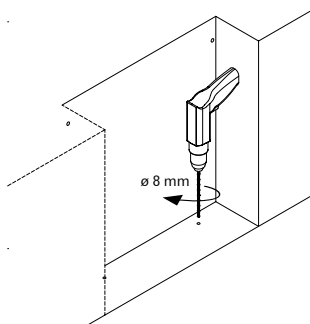
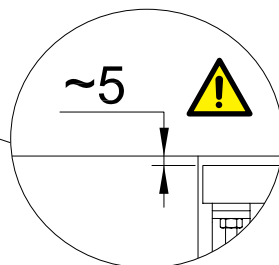


2.

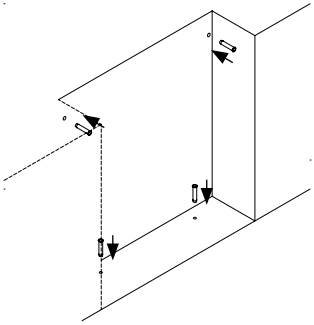
- Inserire il supporto vasca all'interno del pozzetto e con l'ausilio di una matita segnare le forature (A - B), sia nel lato destro che sinistro.
- Insert the bathtub support inside the shaft and with the help of a pencil mark the holes (A - B), both on the left and right sides.
- Insérer le support de la baignoire dans le regard et, à l'aide d'un crayon, marquer les perçages (A-B) aussi bien sur le côté droit que gauche.
- Bitte legen Sie den Wannenträger in den Kontrollschacht und mit einer Bleistift, markieren Sie bitte die Stelle für die Bohrlöcher und danach A - B auf der rechten und linken Seite.
- Introducir el soporte de la bañera en la abertura y con la ayuda de un lápiz marcar las perforaciones (A - B), ya sea en el lado derecho como en el izquierdo.



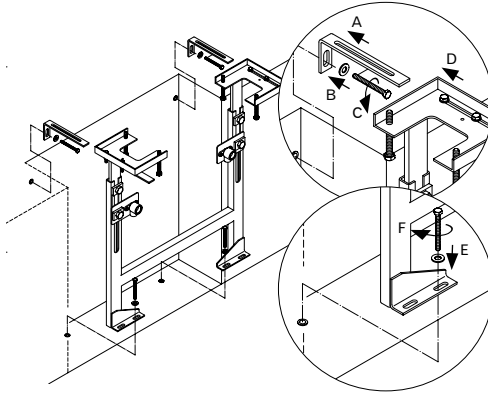
3.



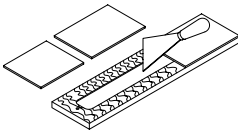
4.



5.

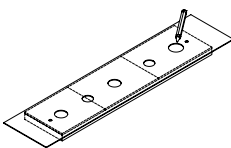


6.

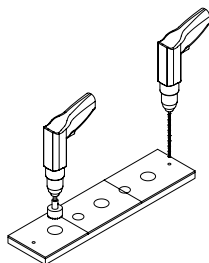


9.

- Installare sulla piastra fornita in dotazione il rivestimento esterno utilizzando un collante idoneo
- Fit to the supplied plate the outer covering using a suitable adhesive
- Installer sur la plaque fournie le revêtement extérieur en utilisant une colle appropriée
- Verlegen Sie bitte die äußere Beschichtung auf die mitgelieferte Halteplatte mit der Verwendung eines geeigneten Bindemittels.
- Instalar el revestimiento externo en la placa suministrada en dotación con un pegamento idóneo.

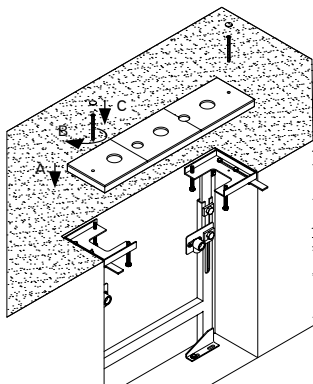


10.

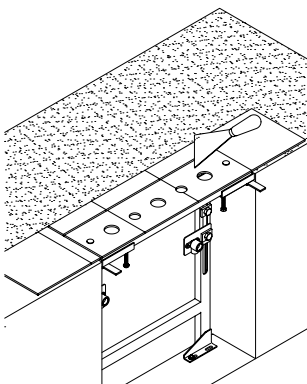


11.

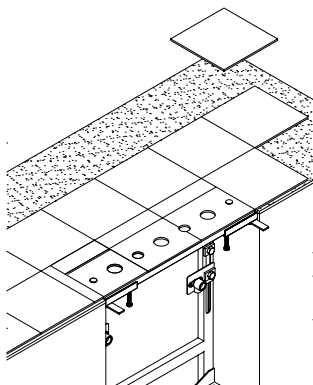
- Posizionare la dima fornita nella confezione della rubinetteria esterna. Con l'ausilio di una matita segnare le forature e successivamente forare il rivestimento
- Position the template found in the package of the external faucet and fittings. With the help of a pencil, mark the holes and subsequently drill them into the covering
- Placer le gabarit fourni dans l'emballage de la robinetterie extérieure. À l'aide d'un crayon, marquer les perçages puis percer le revêtement
- Setzen Sie die Schablone, die Sie in der Packung der Armaturen finden. Mit einem Bleistift markieren Sie bitte die Stelle für die Bohrlöcher und danach bohren Sie dort die Beschichtung.
- Posicionar la plantilla suministrada en el paquete de la grifería externa. Con la ayuda de un lápiz marcar los orificios y posteriormente perforar el revestimiento



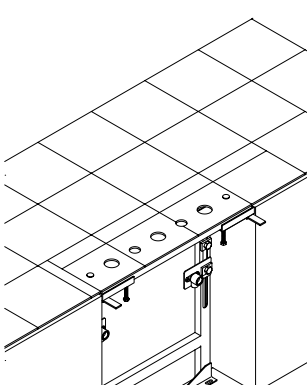
12.



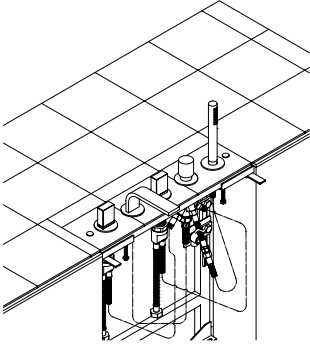
13.



14.

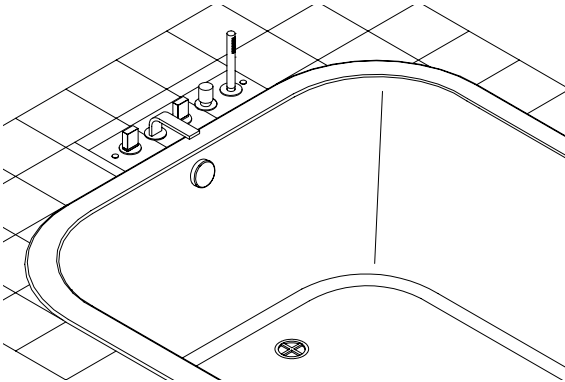


15.



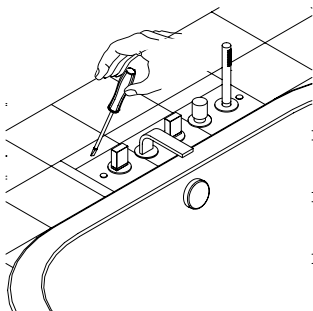
16.

- Esempio di installazione della rubinetteria.
Per il montaggio seguire l'istruzione inserita nella confezione dell'articolo acquistato.
- An example of a faucet and fittings installation
For installation, follow the instructions included with the purchased product.
- Exemple d'installation de la robinetterie.
Pour le montage, suivre les consignes figurant dans l'emballage de l'article acheté.
- Hier ein Beispiel der Montage der Armaturen.
Bitte folgen Sie die Montageanleitung, die Sie zur Verfügung in der Verpackung Ihres Produkts finden.
- Ejemplo de instalación de la grifería.
Para el montaje seguir las instrucciones que se encuentran en el paquete del artículo comprado.



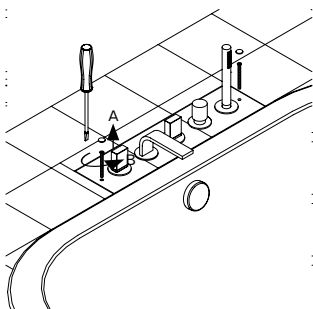
17.

- Fissare la vasca nel proprio alloggiamento.
- Secure the bathtub in its seat
- Fixer la baignoire dans son logement.
- Befestigen Sie bitte die Wanne auf der Gehäuse.
- Fijar la bañera en su alojamiento

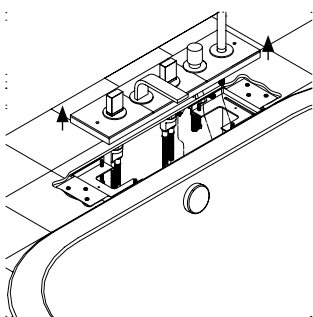


1.

- Rimuovere lo stucco nelle vie perimetro delle piastrelle applicate sulla piastra.
- Remove the grout on the outer part of the tiles applied on the plate.
- Retirer le stuc de la partie périphérique des carreaux appliquée sur la plaque.
- Beseitigen Sie die Spachtelmasse in der Fliesenfugen der Kacheln der Platine.
- Quitar el estuco en los bordes del perímetro de los azulejos aplicados en la placa.



2.



3.

- Rimuovere la rubinetteria esterna ed accedere alla parte inferiore per procedere all'ispezione.
- In order to access underneath to carry out the inspection, remove the external faucet and fittings .
- Retirer la robinetterie extérieure et accéder à la partie inférieure pour procéder à l'inspection
- Beseitigen Sie die äußere Armaturen und erreichen Sie die untere Seite um die Inspektion auszuführen.
- Quitar la grifería externa y acceder a la parte inferior para proceder con la inspección.



Australian Standard Installation

Products shall be installed in accordance with AS/NZS 3500 series of standards.
Installer shall ensure that the flow controlled aerator is tightened to prevent removal by hand.